

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

ISSN 2073-6681

**ВЕСТНИК**  
ПЕРМСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

**2012**  
Выпуск 3(19)

**РОССИЙСКАЯ  
И ЗАРУБЕЖНАЯ  
ФИЛОЛОГИЯ**



Научный журнал  
**Вестник Пермского университета**  
**Российская и зарубежная филология**

**2012. Выпуск 3(19)**  
 Основан в 1994 году  
 Выходит 4 раза в год

**Учредитель: Пермский государственный национальный исследовательский университет**

### **Международный редакционный совет**

*Александрова О.В.*, д.филол.н., проф. (Россия, МГУ)  
*Балина М.*, д-р, проф. (США, ун-т Иллинойс Везлиан)  
*Богданова Н.В.*, д.филол.н., проф. (Россия, СПбГУ)  
*Брузгене Р.*, д-р, доц. (Литва, Институт литовской литературы и фольклора ЛАН)  
*Вендина Т.И.*, д.филол.н., проф. (Россия, Москва, Институт славяноведения РАН)  
*Виноградов В.А.*, д.филол.н., член-корр. РАН (Россия, Москва, Институт языкоизнания РАН)  
*Войтак М.*, д-р, проф. (Польша, Люблинский ун-т)  
*Гергиеvskaia-Яковleva Л.*, д-р, проф. (Македония, Скопье, Институт македонской литературы)  
*Ерофеева Т.И.*, д.филол.н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Кожина М.Н.*, д.филол.н., засл. проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Котельников В.А.*, д.филол.н., проф. (Россия, СПб., Институт русской литературы РАН)  
*Краузе М.*, д-р, проф. (Германия, ун-т Гамбурга, Институт славистики)  
*Левицкий Ю.А.*, д.филол.н., проф. (Россия, ПГПУ)  
*Мызников С.А.*, д.филол.н., проф. (Россия, СПб., Институт лингвистических исследований РАН)  
*Павлова А.В.*, д-р, проф. (Германия, Вальдорфский ун-т)  
*Полякова Е.Н.*, д.филол.н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Ристовский Б.*, д-р, проф., акад. Македонской академии наук и искусств (Македония, Скопье)  
*Рут М.Э.*, д.филол.н., проф. (Россия, УрГУ)  
*Савкина И.*, д-р, проф. (Финляндия, ун-т Тампере)  
*Саксена Р.*, д-р, проф. (Индия, ун-т Дели)  
*Спивак Р.С.*, д.филол.н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Ушакова О.М.*, д.филол.н., доц. (Россия, ТюменГУ)  
*Фээр-Дюпэрг А.*, д-р, доц. (Франция, ун-т Пуатье)

### **Редакционная коллегия**

*Бочкарёва Н.С.* (гл. ред.), д.филол.н., проф.  
*Русинова И.И.* (зам. гл. ред.), к.филол.н., доц.  
*Абашиев В.В.*, д.филол.н., доц.  
*Абашиева М.П.*, д.филол.н., проф.  
*Арутюнова А.А.*, д.филол.н., доц.  
*Алексеева Л.М.*, д.филол.н., проф.  
*Баженова Е.А.*, д.филол.н., доц.  
*Боронникова Н.В.*, к.филол.н., доц.  
*Братухин А.Ю.*, к.филол.н., доц.  
*Данилевская Н.В.*, д.филол.н., доц.  
*Дускаева Л.Р.*, д.филол.н., доц.  
*Ерофеева Е.В.*, д.филол.н., доц.  
*Кондаков Б.В.*, д.филол.н., проф.  
*Кочкарёва И.В.*, к.филол.н., доц.  
*Кушинина Л.В.*, д.филол.н., проф.  
*Мишиланов В.А.*, д.филол.н., проф.  
*Мышкина Н.Л.*, д.филол.н., проф.  
*Нестерова Н.М.*, д.филол.н., доц.  
*Овчинникова И.Г.*, д.филол.н., проф.  
*Петрова Н.А.*, д.филол.н., доц.  
*Подюков И.А.*, д.филол.н., проф.  
*Прокурин Б.М.*, д.филол.н., проф.  
*Серова Т.С.*, д.филол.н., проф.  
*Фоминых Т.Н.*, д.филол.н., проф.  
*Шутемова Н.В.*, к.филол.н., доц.

Адрес редакции: 614990, г.Пермь, ул.Букирева, 15. E-mail: [langlit2009@mail.ru](mailto:langlit2009@mail.ru)

Сайт журнала: <http://www.rfp.psu.ru>

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций  
 Свидетельство о регистрации средства массовой информации: ПИ №ФС77-35029 от 20 января 2009 г.

© ФГБОУ ВПО «Пермский государственный национальный исследовательский университет», 2012

### **International Editorial Board**

*Olga Aleksandrova* (Russia, Moscow State University)  
*Marina Balina* (USA, Illinois Wesleyan University)  
*Natalya Bogdanova* (Russia, St.-Petersburg State University)  
*Rūta Brūzgienė* (Lithuanian Academy of Science, Institute of Lithuanian Literature and Folklore)  
*Tatyana Vendina* (Russian Academy of Science, Moscow, Institute of Slavonic Studies)  
*Victor Vinogradov* (Russian Academy of Science, Moscow, Institute of Linguistics)  
*Maria Voytak* (Poland, Lublin University)  
*Loreta Georgievska-Jakovleva* (Macedonia, Skopje, Institute of Macedonian Literature, University St. Cyril and Methodius)  
*Tamara Erofeeva* (Russia, Perm State National Research University)  
*Margarita Kozhina* (Russia, Perm State University)  
*Vladimir Kotelnikov* (Russian Academy of Science, St.-Petersburg, Institute of Russian Literature)  
*Marion Krause* (Germany, University of Hamburg, Institute of Slavonic Studies)  
*Yurij Levitzkij* (Russia, Perm State Pedagogical University)  
*Sergej Myznikov* (Russian Academy of Science, St.-Petersburg, Institute of Linguistics Studies)  
*Anna Pavlova* (Germany, Walldorf University)  
*Elena Polyakova* (Russia, Perm State National Research University)  
*Blaze Ristovski* (Macedonian Academy of Science and Art, Skopje)  
*Mary Rut* (Russia, Ural State University)  
*Ranjana Sxaena* (India, University of Delhi)  
*Irina Savkina* (Finland, University of Tampere)  
*Rita Spivak* (Russia, Perm State National Research University)  
*Olga Ushakova* (Russia, Tumen State University)  
*Anne Faivre Dupâigre* (France, Universite de Poitiers)

### **Perm Editorial Board**

*Nina Bochkareva – Editor-in-Chief*  
*Irina Rusinova – Associate Editor*  
*Vladimir Abashev* (Perm State National Research University)  
*Marina Abasheva* (Perm State Pedagogical University)  
*Larisa Alekseeva* (Perm State National Research University)  
*Anna Arustanova* (Perm State National Research University)  
*Elena Bazenova* (Perm State National Research University)  
*Natalya Boronnikova* (Perm State National Research University)  
*Alexander Bratukhin* (Perm State National Research University)  
*Natalya Danilevskaya* (Perm State National Research University)  
*Liliya Duskaeva* (St.-Petersburg State University)  
*Elena Erofeeva* (Perm State National Research University)  
*Boris Kondakov* (Perm State National Research University)

*Irina Kochkareva* (Perm State National Research University)  
*Ludmila Kushnina* (Perm National Research Polytechnic University)  
*Valerij Mishlanov* (Perm State National Research University)  
*Nelly Myshkina* (Perm National Research Polytechnic University)  
*Natalya Nesterova* (Perm National Research Polytechnic University)  
*Irina Ovchinnikova* (Perm State National Research University)  
*Natalya Petrova* (Perm State Pedagogical University)  
*Ivan Podukov* (Perm State Pedagogical University)  
*Boris Proskurnin* (Perm State National Research University)  
*Tamara Serova* (Perm National Research Polytechnic University)  
*Tatyana Fominykh* (Perm State Pedagogical University)  
*Natalya Shutemova* (Perm State National Research University)

© Perm State National Research University, 2012